



Conditions générales – École Suisse de Ski Adelboden (SSA)

Généralités

- Nous recommandons de réserver les cours suffisamment à l'avance. Les réservations de dernière minute sont possibles, sous réserve des disponibilités de l'École Suisse de Ski Adelboden (SSA).
- Les cours ont lieu par tous les temps.
- Les tarifs des cours n'incluent pas l'utilisation des remontées mécaniques.
- Le client s'engage à régler les frais de cours **au plus tard à 16 h 00 la veille du premier jour du cours**.
- Les prix indiqués sont exprimés en francs suisses (CHF).
- Toutes les offres, tous les prix et toutes les informations figurant dans la boutique en ligne et sur le site internet sont donnés à titre indicatif. La SSA se réserve le droit de les modifier, de les compléter ou de les supprimer à tout moment.
- Seuls les clients de l'école de ski sont autorisés à utiliser le bus de l'école de ski. Les accompagnants ne sont pas admis.
- La SSA se réserve le droit d'exclure un participant d'un cours pour des raisons de sécurité ou en cas de comportement inapproprié. Dans ce cas, aucun remboursement ne sera accordé.

Cours collectifs

- Les billets de l'école de ski sont personnels et non transmissibles.
- Si le nombre minimum de participants par groupe n'est pas atteint, la SSA se réserve le droit de regrouper des groupes, de réduire la durée des cours ou d'annuler un cours.

Retard / Fin anticipée du cours

- En cas de retard du client ou d'interruption anticipée du cours à son initiative, aucun remboursement ne sera accordé et aucune prolongation de la durée du cours ne pourra être exigée.



Annulations / Modifications par le client

Annulation	Remboursement
Jusqu'à 72 h avant le premier jour du cours	Remboursement de 100 %
Entre 72 h - 24 h avant le premier jour du cours	Frais administratifs de CHF 50
Moins de 24 h avant le premier jour du cours	Le prix total du cours est dû

- Les cours de plusieurs jours (cours privés ou collectifs) sont considérés comme une seule réservation. Passé le délai de 24 heures avant le premier jour du cours, aucun remboursement ne pourra être exigé.
- En cas de remboursement de prestations déjà payées, la SSA se réserve le droit de déduire les éventuels frais supplémentaires (par exemple les frais administratifs ou les frais bancaires).

Maladie / Accident

- La SSA décline toute responsabilité en cas d'accident survenu pendant les cours de sports de neige. Il appartient aux participants de disposer d'une assurance accidents ainsi que d'une assurance responsabilité civile couvrant de manière suffisante les risques encourus.
- Les remboursements des cours annulés en raison d'une maladie ou d'un accident sont effectués par l'assurance PassProtect (MUTUAIDE ASSISTANCE). Le client adresse directement sa demande de remboursement à :

Adresse	MUTUAIDE ASSISTANCE, Direction Suisse, Route de la Fonderie 2, CH – 1700 Freiburg
E-mail	Mutuaide.ski@swiss-claims.ch
Téléphone	+41 26 425 81 20 / +41 26 425 80 00

- Les Conditions générales d'assurance de PassProtect (www.skicare.ch) sont applicables.



Fermeture des installations ou des remontées mécaniques / risques pour la sécurité

- Si les remontées mécaniques doivent interrompre leur exploitation en raison de mauvaises conditions météorologiques ou si la sécurité ne peut être garantie en raison de conditions exceptionnelles d'enneigement ou de météo, la SSA se réserve le droit de modifier les prestations convenues ou d'annuler les cours.
- La SSA n'accorde aucun remplacement ni remboursement pour les heures de cours annulées en raison d'une tempête ou d'un risque d'avalanche.
- Les remboursements des cours annulés en raison de la fermeture des remontées mécaniques causée par une tempête ou un risque d'avalanche sont effectués par l'assurance PassProtect (MUTUAIDE ASSISTANCE). Le client adresse directement sa demande de remboursement à :

Adresse	MUTUAIDE ASSISTANCE, Direktion für die Schweiz, Route de la Fonderie 2, CH – 1700 Freiburg
E-mail	Mutuaide.ski@swiss-claims.ch
Téléphone	+41 26 425 81 20 / +41 26 425 80 00

- Les Conditions générales d'assurance de PassProtect (www.skicare.ch) sont applicables.
- Les clients sont informés par la SSA dès qu'une décision officielle concernant le statut d'exploitation des remontées mécaniques et des pistes est prise.

Assurance PassProtect de MUTUAIDE ASSISTANCE

- La SSA a conclu un contrat d'assurance collectif (PassProtect) avec MUTUAIDE ASSISTANCE. Tous les clients réservant un cours auprès de la SSA sont obligatoirement assurés dans le cadre de ce contrat collectif. La prime d'assurance est comprise dans le prix du cours ; aucun supplément n'est facturé.
- L'assurance PassProtect couvre certains événements définis dans les Conditions générales d'assurance (CGA), notamment la maladie, l'accident ou la fermeture des installations due aux conditions météorologiques, susceptibles d'entraîner l'annulation partielle ou totale du cours réservé. L'étendue exacte de la couverture est exclusivement régie par les CGA de PassProtect.



- En cas de sinistre, le client doit adresser directement sa demande de remboursement à MUTUAIDE ASSISTANCE. La SSA n'effectue aucune évaluation des sinistres et ne procède à aucun remboursement pour les événements couverts par l'assurance. Elle n'est pas responsable de l'examen, de l'acceptation ou du refus d'une demande d'indemnisation. Les événements non couverts par l'assurance ou les demandes ne relevant pas des CGA de PassProtect ne donnent droit à aucun remboursement supplémentaire de la part de la SSA, sous réserve des dispositions légales impératives.
- Les Conditions générales d'assurance de PassProtect en vigueur sont disponibles avant la réservation du cours sur le site internet de la SSA ainsi que, sur demande, sous forme écrite. En réservant un cours, le client confirme avoir été informé de l'existence du contrat d'assurance collectif PassProtect et avoir eu la possibilité de prendre connaissance des CGA de PassProtect.

For juridique

- Le for juridique est à Thoune (canton de Berne).
- Le droit suisse est applicable.

École Suisse de Ski Adelboden (SSA) – Adelboden, le 30 juin 2026